

Seq. 1.  
**D** I-es irae, di-es illa, Sólvet saeculum in favilla :  
 Téstes Dávid cum Sibýlla. Quántus trémor est futúrus,  
 Quando jú-dex est ventúrus, Cúncita stricte discussúrusi

**LA TRANSFORMATION D'UN THEME.  
 L'UTILISATION DE L'ART DE L'ORCHESTRATION  
 COMME MOYEN DE DECRIRE DIVERS SENTIMENTS**

Berlioz cite ici le thème du *Dies Irae*

**RAPPEL :**  
 Séquence grégorienne qui signifie « *jour de Colère* », elle décrit le Jugement Dernier  
 (les bons seront délivrés, les mauvais brûleront dans les flammes de l'enfer).  
 Elle s'intègre dans le *Requiem (Messe des morts)*.



DIES IRAE - Séquence grégorienne, XIII<sup>e</sup> siècle, citée par H. BERLIOZ dans la «Symphonie Fantastique», 5<sup>e</sup> mouvement.

**Observe le thème transcrit en notation moderne :**  
**En combien de parties se découpe-t-il ?**  
**Indique-les sur la partition par des lettres.**  
 Il se découpe en 4 parties.

**Définis la mesure à 6/8.**  
 C'est une mesure à 2 temps ternaire  
 (chaque temps se divise en 3).

**En écoutant, frappe le rythme.**  
**Comment le thème est-il traité sur le plan rythmique ?**  
 Il est traité en diminution rythmique  
 (en blanches, puis noires, puis croches).

Partie	Instruments	Valeurs	Accompagnement
A et B	Trombones / Bassons	Blanches	
A et B	Cors / trombones	Noires	
A et B	Bois / Cordes aiguës en pizzicato	Croches	
C	Trombones / Bassons	Blanches	Violoncelles / Contrebasses (pizz sur contretemps)
C	Cors, / trompettes / trombones	Noires	
C	Bois / Cordes aiguës en pizz	Croches	
A et D	Trombones / Basson	Blanches	Violoncelles / Contrebasses (pizz sur contretemps)
A et D	Cors et Trombones	Noires	

**Le thème est-il présenté en entier chaque fois ?** Non.  
 L'ordre d'exposition des parties est :  
 A et B – C – A et D.

**Comment le thème est-il traité au niveau de l'instrumentation ?**  
 Il est successivement joué par les vents (bois et cuivres) et les cordes.

**Comment le thème est-il traité au niveau de l'accompagnement ?**  
 Il est accompagné par différents pupitres, par groupes de 2 ou 3.  
 Il est accompagné par les cordes graves en contretemps à 2 reprises  
 (en pizzicato puis avec l'archet).

**Autres utilisations de ce thème :**  
 (Jazz) *Messe des morts* (**Yvette Theraulaz, chanteuse suisse**) « Petit enfant, 1981 » ; (Rock) 22 Mai **Hubert-Felix-Thiéfaine** « *Tout corps vivant branché sur le secteur...* » ; (chanson française) *Jour de Colère* (**Les Frères Jacques**) ; *La Mort* (**Jacques Brel**) ; (cinéma) générique de « *Shining* » (**Kubrick**), « *L'étrange Noël de Monsieur Jack* » (**Burton**).